Théâtre Nanterre-Amandiers

# Saison 2012-2013



www.nanterre-amandiers.com
01 46 14 70 00

Théâtre Nanterre-Amandiers

# Saison 2012-2013

du 14 septembre au 27 octobre 2012

## Britannicus

Texte Jean Racine
Mise en scène Jean-Louis Martinelli

du 17 au 27 octobre 2012

## La Vie dans les plis

D'après les œuvres d'Henri Michaux
Conception et mise en scène Blandine Savetier et Thierry Roisin
Composition et direction musicale Olivier Benoît

du 15 novembre au 9 décembre 2012

## Tout un homme

Texte et mise en scène Jean-Paul Wenzel

du 22 novembre au 2 décembre 2012

## Twelfth Night La Nuit des rois

Texte William Shakespeare
Mise en scène Edward Hall

du 9 au 20 janvier 2013

## J'aurais voulu être égyptien

Texte Alaa El Aswany
Mise en scène Jean-Louis Martinelli

du 18 janvier au 23 février 2013

## Calme

Texte Lars Norén
Mise en scène Jean-Louis Martinelli

du 19 janvier au 9 février 2013

## Pays natal

Création collective librement inspirée des œuvres
de Dimitris Dimitriadis : *Léthé* et *Nous et les Grecs*
Mise en scène Dimitris Daskas et Pierre-Marie Poirier

du 1er au 23 février 2013

## Plage ultime

Mise en scène Séverine Chavrier

le 23 mars 2013

## Abd al Malik

D'après l'œuvre d'Albert Camus
Composition Abd al Malik
Textes Gérard Jouannest et Bilal

du 3 au 27 avril 2013

## Torquato Tasso

Texte Johann Wolfgang von Goethe
Mise en scène Guillaume Delaveau

du 5 au 27 avril 2013

## Les Revenants

Texte Henrik Ibsen
Mise en scène Thomas Ostermeier

les 22, 23, 25, 26 mai 2013

## Anouche, l'histoire tragique d'une jeune amoureuse

Inspiré de l'opéra d'Armen Tigranian,
sur le poème d'Hovhannes Toumanian
Mise en scène et images filmées de Serge Avédikian

# Britannicus

## Texte Jean Racine
## Mise en scène Jean-Louis Martinelli

**20h30**
**Dimanche 15h30**
**Jeudi 19h30**

**Avec Anne Benoît, Éric Caruso, Alain Fromager, Grégoire Œstermann, Agathe Rouiller, Anne Suarez et Jean-Marie Winling**

Scénographie Gilles Taschet / Lumière Jean-Marc Skatchko
Son Alain Gravier / Costumes Ursula Patzak
Coiffure, maquillage Françoise Chaumayrac
Assistante à la mise en scène Amélie Wendling

**Durée 2h30**
**Production** Théâtre Nanterre-Amandiers

Le texte *Britannicus* est publié aux éditions Gallimard, collection La Pléiade.



«Après m'être confronté avec bonheur à deux textes de Racine, *Andromaque* en 2003 et *Bérénice* en 2006, je nourrissais le désir de traverser la totalité de son œuvre. J'y reviens donc aujourd'hui, avec l'une de ses pièces les plus politiques : *Britannicus*. Non pas pour nous chercher dans cette œuvre, nous contemporains désemparés du politique, mais pour scruter ce qui peut fonder l'âme humaine, les désirs de pouvoir de la Rome antique à aujourd'hui et ce dans l'économie de la langue du XVII^e siècle.
Si *Calme* de Lars Norén retrace l'enfance et la naissance d'un auteur, *Britannicus* nous narre les péripéties qui consacrent la naissance d'un tyran. Impossible de séparer ici politique et sentiments amoureux, chacun se nourrissant de l'autre. Tout rapport est frappé du désir de possession, d'assouvissement de l'ego prêt à envisager toutes les stratégies afin d'arriver à ses fins. Le début de l'intrigue est fort simple : l'empereur Claude a eu un fils, Britannicus, avant d'épouser Agrippine et d'adopter Néron, fils qu'elle a eu d'un précédent mariage. Après avoir empoisonné l'empereur Claude, son troisième mari, Agrippine écarte du pouvoir Britannicus au profit de son fils, Néron. Tous deux sont amoureux de la princesse Junie qui doit faire un choix déchirant : ou bien rester fidèle à Britannicus et provoquer sa mort, ou bien sauvegarder la vie de celui qu'elle aime et sacrifier son amour en cédant à Néron…»
Jean-Louis Martinelli, mars 2012

**Jean Racine** (1639-1699) a reçu une formation janséniste au monastère de Port-Royal, une institution exemplaire qui se distinguait par la qualité et la «modernité» de son enseignement. Il est l'un des rares grands écrivains du XVII^e siècle à pouvoir lire dans le texte original les auteurs tragiques grecs. Il fait ses débuts littéraires en composant des poèmes classiques d'inspiration profane. En 1667, il crée *Andromaque* qui remporte un vif succès. Pendant les dix années qui suivent, Racine écrit ses chefs-d'œuvre les plus connus. En 1669, il met en scène *Britannicus*, une tragédie politique romaine sur les jeux et enjeux liés à la quête du pouvoir (tyrannique). Cette pièce ne plaît guère aux nombreux partisans de Corneille qui se déchaînent contre lui. En 1670, *Bérénice* remporte un grand succès tandis que sa dernière pièce, *Phèdre*, est violemment attaquée sur le caractère scandaleux de l'intrigue. Malgré sa fidélité à la pensée janséniste, Louis XIV affecté par la mort du poète, autorise son inhumation dans le cimetière de Port-Royal-des-Champs.

Dimanche 21 octobre à 15h30
Allons z'enfants
**Sage comme un orage**
Contes, kora et chants

Samedi 6 octobre à 18h
**Politique et jeux de pouvoir**
Débat animé par Benoît Bréville, journaliste au *Monde diplomatique*
Monde diplomatique

# La Vie dans les plis

**20h**
**Dimanche 16h**
**Jeudi 19h30**

D'après les œuvres d'Henri Michaux
Conception et mise en scène Blandine Savetier et Thierry Roisin
Composition et direction musicale Olivier Benoît

Avec Marion Coulon, Olivier Dupuy, Sébastien Eveno, Frédéric Leidgens, Samuel Martin, Bruno Pesenti, Anne Sée et Irina Solano
Les musiciens : Sakina Abdou, Ivann Cruz, Patrick Guionnet, Martin Granger, Peter Orins, Antoine Rousseau, Jean-Baptiste Rubin
Distribution en cours

Scénographie Sarah Lefèvre / Costumes Olga Karpinsky
Éclairages Stéphanie Daniel / Régie générale Baptiste Chapelot
Régie lumière Arnaud Seghiri / Régie son Julien Lamorille

**Durée 1h30**

**Production** La Comédie de Béthune - Centre dramatique national Nord-Pas-de-Calais,
**Coproduction** Béthune 2011, capitale régionale de la culture, Muzzix.
**Coréalisation** La Comédie de Béthune - Centre dramatique national Nord - Pas de Calais et le Théâtre Nanterre-Amandiers.
**Remerciements** à la compagnie Longtemps je me suis couché de bonne heure (direction Blandine Savetier).
La Comédie de Béthune est financée par le ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil régional du Nord - Pas de Calais, Artois Comm, et le Conseil général du Pas de Calais.



*La Vie dans les plis* est une invitation à «défaire le quotidien» et faire fête à l'imaginaire.
Inspiré de l'œuvre d'Henri Michaux, le spectacle réglé par deux metteurs en scène rassemble huit comédiens et neuf musiciens issus de l'ensemble Muzzix dirigé par Olivier Benoît.
Il donne forme à la vitalité poétique hors du commun de son auteur, à ses plongées dans les eaux profondes de l'imaginaire le plus fantasque.
Un spectacle théâtral et musical, traversé de textes, poèmes, partitions sonores, chants, chorégraphies, situations fictives ou poétiques, qui explore les voix multiples d'un auteur insaisissable, à l'humour acide et truculent.

**Henri Michaux** est né en 1899 à Namur. En 1924, il s'installe à Paris, fréquente les surréalistes et rencontre Jules Supervielle avec qui il se lie d'amitié. Parallèlement il s'intéresse aux arts graphiques : sa première exposition a lieu en 1937. Dans les années 1950, Henri Michaux réalise une série d'expérimentations sur des drogues pour étudier leur impact sur l'esprit humain, et en particulier sur la création artistique. Ces expériences ont débouché surtout sur des œuvres picturales, mais aussi sur des livres, dont *L'Infini turbulent* en 1957.
Henri Michaux refusera tout enfermement dans un style. Il aura recours aux néologismes, brisera la syntaxe, désentravera les signes, pour ouvrir le langage et en faire surgir le dépaysement. Michaux se refuse à une vision strictement tragique d'un monde qu'il traite par le rire et l'absurde. Il est décédé à Paris en 1984.

Depuis juillet 2004, **Thierry Roisin** est directeur du Centre dramatique national Nord - Pas de Calais, la Comédie de Béthune où il a créé une dizaine de spectacles dont : *Montaigne*, d'après les *Essais* de Montaigne, *La Grenouille et l'Architecte*, puis *Ennemi public* d'après *Un ennemi du peuple* d'Henrik Ibsen…
Auparavant, avec la compagnie Beaux-Quartiers, il a créé plus de vingt spectacles qui ont aussi bien abordé des textes du répertoire que des écritures contemporaines, des adaptations de nouvelles, des récits de voyage, des textes philosophiques, poétiques et sociologiques.
Un compagnonnage avec le Théâtre de la Cité internationale à Paris lui a permis d'y présenter la plupart de ses créations, marquées par le fameux «faire théâtre de tout» d'Antoine Vitez, invitation à de nouvelles écritures scéniques, dans le souci de rester accessible.
Il créera en janvier 2013 à la Comédie de Béthune *Caramba !*, spectacle/performance sur la vieillesse, laboratoire poétique et social.

Après des études d'arts plastiques et une maîtrise de théâtre, **Blandine Savetier** joue sous la direction de Claude Buchvald, Stanislas Nordey, Thierry Salmon. Elle suit les master classes d'Anatoli Vassiliev à Paris et Moscou, puis intègre l'Unité nomade de formation à la mise en scène et travaille avec Krystian Lupa, André Engel, Bob Wilson.
En 2002, elle signe sa première mise en scène *Stabat Mater Furiosa* de Jean-Pierre Siméon à Bruxelles, d'autres suivront, notamment *L'Assassin sans scrupules* de Henning Mankell, *Le Président* de Thomas Bernhard au Théâtre national de la Colline, *La Petite Pièce en haut de l'escalier* de Carole Fréchette au Théâtre du Rond Point, *Oh les beaux jours* de Samuel Beckett au CDN d'Aubervilliers. Son travail alterne entre théâtre de texte et spectacles mêlant divers champs artistiques mais donne une priorité à la direction d'acteur. Elle dirige des ateliers de jeu dans des écoles nationales de théâtre.

Dimanche 21 octobre à 15h30
Allons z'enfants
**Sage comme un orage**
Contes, kora et chants

# Tout un homme

**20h30**
**Dimanche 15h30**
**Jeudi 19h30**

Texte Jean-Paul Wenzel
Mise en scène Jean-Paul Wenzel
Adaptation théâtrale Arlette Namiand et Jean-Paul Wenzel

île de France

Avec Hovnatan Avédikian, Fadila Belkebla,
Mounya Boudiaf, David Geselson, Hammou Graïa
et les musiciens Hassan Abd Alrahman et Jean-Pierre Rudolph

Son Philippe Tivillier / Lumière Fabien Fisher
Costumes Cissou Winling / Assistante à la mise en scène Charlotte Lagrange

**Durée 2h30**
**Production** Dorénavant Cie
**Coproduction** Le Carreau, Scène nationale de Forbach, Théâtre Nanterre-Amandiers, Théâtre Ici et Là, Mancieulles (54)
Avec la participation du Jeune théâtre national

**Le livre *Tout un homme* (récit) est publié aux éditions Autrement, collection «Littératures».**



Ahmed, Mohamed, Leila, Saïd, Omar et les autres sont des personnages de fiction créés par l'auteur pour les besoins du récit. Les épisodes tumultueux, drôles ou tragiques de leur vie sont nourris des rencontres qu'il a faites en Lorraine et d'entretiens menés par l'université de Metz auprès des mineurs maghrébins et de leurs familles.
Le départ du pays, la traversée, l'arrivée en France, la Lorraine, le froid, la mine, la première descente au fond, la peur, la solidarité, les fêtes, les engueulades, les accidents, le bruit, la poussière, les enfants, les femmes, les grèves…
La puissance d'évocation de ces hommes, de ces femmes, l'énergie considérable de leur parole ont de bout en bout inspiré l'écriture de Jean-Paul Wenzel, drôle, sensible, à hauteur d'humanité.

Il s'appelle Ahmed. À 16 ans, il quitte sa Kabylie natale et s'embarque pour la France. C'est en 1963. C'est le début d'une épopée qui le conduira d'Alger à Marseille, de Marseille à Paris, de Paris en Lorraine où il croise les yeux brillants de Leïla, tout juste bachelière, fille de Mohamed, mineur de fond arrivé en Lorraine en 1947, lequel donne son accord pour les noces et fait embaucher Ahmed à la mine. Ils s'appellent Saïd et Omar, deux copains inséparables venus d'Assoul, un village du Sud marocain. C'en 1973. Ils ont à peu près 19 ans. Une rumeur circule : «44 francs par jour, logement gratuit, la France recrute !». Ils sont alors quelques milliers de jeunes gens à converger vers Ouarzazate où ils attendent, en ligne, torse nu pour que l'on puisse leur apposer un tampon vert pour atteindre cet «eldorado», ou… un tampon rouge : recalés ! Pour Saïd et Omar, c'est tampon vert : les mines de Lorraine, la vie entre deux rives, parfois simple balancement, parfois fracture, gouffre… et de chaque côté, un seul mot : immigré.

**Jean-Paul Wenzel**, auteur, acteur, metteur en scène et directeur avec Arlette Namiand de Dorénavant Cie depuis février 2003. Il a été codirecteur avec Olivier Perrier du CDN Les Fédérés à Montluçon, de 1985 à 2002. Formé comme comédien à l'école nationale du TNS, il est l'auteur d'une douzaine de pièces, éditées et jouées en France et à l'étranger, dont *Loin d'Hagondange*, sa première pièce, traduite en 18 langues et jouée dans une vingtaine de pays. Il a mis en scène ses propres textes et des pièces de Bertolt Brecht, Werner Fassbinder, Jean Genet, Michel Deutsch, Yves Reynaud, Arlette Namiand, Enzo Cormann, Ödön von Horvath, Serge Valletti, Howard Barker, et des œuvres littéraires de Maupassant, Thomas Berger, Primo Lévi, Sembène Ousmane, Arthur Koestler, Jean Meckert, adaptées au théâtre par Arlette Namiand.

Dimanche 25 novembre à 15h30
Allons z'enfants
**L'Après-midi d'un foehn – Version I**
Performance sans paroles / manipulation de matières

Dimanche 9 décembre à 15h30
Allons z'enfants
**Tours et Détours**
Marionnettes

Samedi 1er décembre à 18h
**Immigrations, intégration et luttes sociales**
Débat animé par Alain Gresh,
directeur adjoint du *Monde diplomatique*

MONDE diplomatique

Parallèlement, nous vous invitons à découvrir les 29, 30 novembre et le 1er décembre 2012 à la Maison de la musique de Nanterre le spectacle *Sous la peau* d'après Franz Fanon, sur une idée de Camel Zekri – durée 1h15.
Plongé au cœur des turbulences de l'histoire, Franz Fanon, le Martiniquais est mort en tant qu'Algérien. Avec *Sous la peau*, concert réalisé à partir d'un montage de textes de Fanon, le musicien d'origine algérienne Camel Zekri, grande référence des musiques traditionnelles et improvisées, et le comédien Sharif Andoura redonnent vie à une pensée sans concessions sur l'aliénation sociale et culturelle du colonisé.
Retrouvez toutes les informations sur nanterre.fr

# Twelfth Night La Nuit des rois

**Texte William Shakespeare**
**Adaptation par Edward Hall et Roger Warren**
**Mise en scène Edward Hall**

**20h**
**Dimanche 16h**
**Jeudi 19h30**
Spectacle
en anglais surtitré

*La Nuit des rois* se déroule en Illyrie où règne le duc Orsino amoureux de la comtesse Olivia qui repousse ses avances.
Une tempête provoque le naufrage d'un navire venant de Messine avec Viola et Sébastien à bord. Les deux jeunes gens échappent à la mort, mais échouent à deux endroits différents de la côte. Privée de la protection de son frère jumeau, Viola se déguise en homme et se présente à la cour d'Orsino sous le nom de Césario. Le duc la reçoit comme page et lui demande de plaider sa cause auprès d'Olivia. Secrètement amoureuse d'Orsino, Viola n'est pas emballée par cette tâche. Olivia en revanche est vite séduite par celle qu'elle prend pour un beau jeune homme. Arrive alors Sébastien dont l'extraordinaire ressemblance avec Césario trompe Olivia. Après une série de quiproquos, Viola révèle son identité et finit par épouser le duc tandis que Sébastien prend Olivia pour femme.

Cette troupe célèbre, composée exclusivement d'hommes jouant tous les rôles, est reconnue internationalement. Elle est accueillie pour la première fois en France. Elle nous donne à entendre, comme peu savent le faire, la langue de Shakespeare avec une clarté intellectuelle rigoureuse, une vitalité et une esthétique moderne, ainsi que beaucoup d'imagination et de joie.

Avec la création d'*Henry V*, en 1997, **Edward Hall** a travaillé pour la première fois avec une troupe entièrement constituée d'acteurs qui s'est fait connaître par la suite sous le nom de Propeller. Depuis, ils poursuivent cette aventure, explorant avec chaque nouvelle production la richesse des pièces de Shakespeare.

À l'époque de Shakespeare, l'ambiguïté érotique de ces jeux de travestissement était encore accentuée par le fait que, les femmes n'ayant pas le droit de monter sur scène, les rôles féminins étaient interprétés par des hommes.
Le metteur en scène a repris cette convention du théâtre élisabéthain en ne distribuant que des hommes dans le spectacle.

**Distribution en cours**

**Décor Michael Pavelka / Lumière Ben Ormerod**
**Musique Propeller / Son David Gregory**

**Production** Propeller en collaboration avec Touring Partnership

Dimanche 25 novembre à 15h30
Allons z'enfants
**L'Après-midi d'un foehn – Version I**
Performance sans paroles / manipulation de matières

# J'aurais voulu être égyptien

**20h30**
**Dimanche 16h**
**Jeudi 19h30**

D'après le roman *Chicago* de Alaa El Aswany
Adaptation et mise en scène Jean-Louis Martinelli
Texte français Gilles Gauthier

Avec Éric Caruso, Laurent Grévill, Azize Kabouche, Mounir Margoum, Luc-Martin Meyer, Sylvie Milhaud, Farida Rahouadj, Sophie Rodrigues, Abbès Zahmani

Scénographie Gilles Taschet / Lumière Jean-Marc Skatchko / Son Alain Gravier
Costumes Karine Vintache / Coiffures, maquillages Françoise Chaumayrac
Collaboratrice artistique Emanuela Pace

**Durée 3h entracte compris**
**Production** Théâtre Nanterre-Amandiers

Le roman *Chicago* de Alaa El Aswany est publié aux éditions Actes-Sud, oct. 2007.



Ce spectacle présenté la saison dernière part pour une longue tournée en France et à l'étranger. Nous sommes heureux de le reprendre au Théâtre Nanterre-Amandiers.
Travailler sur les textes d'El Aswany a été pour Jean-Louis Martinelli une évidence, une façon de rappeler que le théâtre doit être, encore et toujours, une chambre d'écho du monde, au centre de la cité.

«Les personnages de ce roman polyphonique se débattent entre deux mondes, dans une Amérique traumatisée par les attentats du 11-Septembre et juste avant une visite du président Moubarak. Il sera question de système policier, de corruption, de désir de révolution, mais le grand art d'Aswany est de rendre ces questions concrètes, de leur faire traverser la vie de couples qui en resteront déchirés, écartelés. Ainsi l'espace de la sensualité et du désir est miné par le politique.
L'exilé peut-il se ré-enraciner ?
Dans *Chicago,* deux pays se font face et se mêlent : l'Égypte et les États-Unis d'Amérique dans un difficile dialogue amoureux porté par plusieurs couples d'hommes et de femmes.»
Jean-Louis Martinelli, mars 2011

… «S'amusant avec habileté du théâtre dans le théâtre en donnant à son spectacle des allures de *work in progress*, Jean-Louis Martinelli trouve le ton juste pour témoigner de l'étouffoir de la morale religieuse, de l'obscénité des comportements phallocratiques et de l'âpreté des combats politiques. Cette belle réflexion sur l'inégalité entre les sexes qui gangrène les sociétés arabes pose aussi les bases d'un grand chantier pour la révolution en train de se faire.»
Patrick Sourd – *Les Inrockuptibles*

**Alaa El Aswany** est né en 1957 en Égypte, dans une famille d'intellectuels : son père, Abbas al-Aswany, était écrivain. Il achève sa formation de chirurgien dentiste à l'université de l'Illinois à Chicago. Une expérience dont il s'inspirera pour écrire son roman *Chicago*. Bien qu'il revendique son indépendance vis-à-vis des partis politiques, il collabore régulièrement aux journaux d'opposition, et contribue à la formation du mouvement «Kifaya» (Ça suffit). Aswany écrit tout en exerçant sa profession de dentiste : des articles, donc, mais aussi de la fiction.
En 2002, son premier roman *L'Immeuble Yacoubian* connaît un véritable succès, d'abord dans le monde arabe et bientôt dans le monde entier, puisqu'il sera traduit dans une vingtaine de langues.
Cette histoire, qui décrit la vie des habitants d'un ancien et immense édifice du Caire sous un régime corrompu et opprimant, fera également l'objet d'une adaptation au cinéma par le réalisateur Marwan Hamed.
En 2006, Aswany publie *Chicago*, qui connaît à son tour le succès public. Peintre habile du quotidien des Égyptiens, il a déjà été comparé au prix Nobel de littérature Naguib Mahfouz.
En 2011 est paru en France un recueil de nouvelles, *On the State of Egypt*, dans lequel, de nouveau, il dénonce les travers d'une société égyptienne prisonnière «de l'obscurantisme et de l'arbitraire».

Samedi 19 janvier à 15h
Projections : **Regards sur l'actualité égyptienne**
(moyens-métrage, courts-métrage et documentaires)
Programme en cours d'élaboration,
disponible sur notre site ultérieurement

# Calme

**20h**
**Dimanche 15h30**
**Jeudi 19h30**

Texte Lars Norén
Traduction Camilla Bouchet
Adaptation Jean-Louis Martinelli
Mise en scène Jean-Louis Martinelli

Avec Delphine Chuillot, Jean-Pierre Daroussin, Alban Guyon, Christiane Millet et Nicolas Pirson

Scénographie Gilles Taschet / Lumière Jean-Marc Skatchko
Son Jean-Damien Ratel / Costumes Karine Vintache
Coiffure, maquillage Françoise Chaumayrac
Assistante à la mise en scène Amélie Wendling

**Durée 3h entracte compris**
**Production** Théâtre Nanterre-Amandiers

Le texte *Calme* sera publié aux éditions de L'Arche.

Depuis dix ans maintenant, la conversation entre Lars Norén et Jean-Louis Martinelli ne s'est pas interrompue. Après *Catégorie 3.1*, en 2007 *Kliniken* et en 2008 *Détails*, Jean-Louis Martinelli va donc mettre en scène *Calme,* que l'auteur lui a remis suite à l'une de leur rencontre.

«Nous pouvons dire que *Calme* est à Lars Norén ce que *Long Voyage du jour à la nuit* est à Eugene O'Neill, à savoir une pièce autobiographique où l'auteur met en jeu l'histoire de la famille. Ici, plus encore que dans une autre de ses pièces, l'auteur creuse les névroses familiales. La nécessité de l'auteur fait dire au personnage de John (Lars à 25 ans) : «J'ai peut-être continué à développer ça : un œil d'enfant qui espionne, le détective privé de la famille». Effectivement, sa vie d'auteur durant, il n'aura de cesse de se nourrir de cette enfance-là : de ce père alcoolique, de cette mère esseulée et qu'il perçoit distante, de ce frère rival, mieux aimé. Calme ? Oui, certainement, après que ces personnages se soient livrés bataille deux jours durant, se reprochant les uns les autres leur solitude, leurs manques d'attention et d'amour.
À la fin, pour aborder l'existence, il ne restera que la possibilité de l'oubli : «On est obligé d'oublier. Qu'est-ce qu'on peut faire d'autre ?». Ainsi ce geste semble dicté par l'impérieux besoin de naître enfin à l'âge adulte laissant derrière soi la saga de la famille.»
Jean-Louis Martinelli, mars 2012

**Lars Norén** est né en 1944 à Stockholm. Considéré comme le plus grand auteur dramatique suédois depuis August Strindberg, Lars Norén a commencé par écrire de la poésie avec *Lilas, neige* en 1963, puis *Résidus verbaux d'une splendeur passagère*. Après la poésie et les drames symboliques des années 60 et 70, Lars Norén écrit de nombreuses pièces dans les années 80, dont *La Nuit est la mère du jour* et *Le Chaos est voisin de Dieu*. Dans les années 90 débute une nouvelle phase de son œuvre avec *Les Pièces mortes*, treize drames publiés en 1995 et joués la même année dans les théâtres de Suède. En 1997, nouveau tournant dans l'œuvre de Norén avec *Catégorie 3.1* qui aborde la tragédie des sociétés contemporaines, des bas-fonds et de la grande misère des métropoles occidentales. Dans ses dernières pièces, certes il explore le monde des plus démunis et des plus faibles, mais montre l'univers de l'enfermement psychiatrique et carcéral par le truchement d'une langue riche, drôle, vivace.
Il a été directeur du Théâtre national de Suède puis directeur artistique du Riks Drama, au Théâtre national itinérant suédois Riksteatern. Au Théâtre Nanterre-Amandiers, il a mis en scène deux de ses textes, *Guerre* (2003) et *À la mémoire d'Anna Politkovskaïa* (2008).

Dimanche 17 février à 15h30
Allons z'enfant
**Filopat et Compagnie**
Ciné-chansons

# Pays natal

**20h30**
**Dimanche 16h**
**Jeudi 19h30**

Création collective librement inspirée des œuvres de Dimitris Dimitriadis : *Léthé* et *Nous et les Grecs*
Texte français de *Léthé* Dominique Grandmont
Mise en scène Dimitris Daskas et Pierre-Marie Poirier

Quatre jeunes artistes, deux Français, deux Grecs, se sont rencontrés lors de la création d'*Ithaque* de Botho Strauss mis en scène par Jean-Louis Martinelli. Charles Berling qui jouait Ulysse, tout jeune directeur du Théâtre de Toulon, leur a offert une carte blanche.
Ils croisent leurs regards sur la Grèce d'aujourd'hui, qu'ils perçoivent, côtoient ou vivent. Regards contemporains et européens, ils nous lèguent une part de leur vécu. Regards du dedans, regards du dehors, le prisme se resserre sur leur propre existence.
Peut-on penser la Grèce d'aujourd'hui amputée de son passé, privée de sa mémoire ? Ces souvenirs qui nous définissent et nous limitent aussi. Faut-il oublier pour avancer ? Et si l'on y parvient, que nous reste-t-il ?
*Pays natal* est un spectacle porté par de jeunes et talentueux comédiens. Une pièce où se confrontent humour et gravité aux personnages attachants et décalés, qui nous échappent parfois, dans laquelle toute forme d'émancipation salvatrice est encore possible.

**Avec Dimitris Daskas, Aurélie Nuzillard, Pierre-Marie Poirier, Nicolas Yalelis**

Scénographie et costumes Georges Vafias
Lumière Julien Chatenet / Vidéo Dimitris Daskas

**Durée 1h15**
**Production** Théâtre Liberté, Toulon

Après des études en classe préparatoire aux grandes écoles scientifiques, **Pierre-Marie Poirier** intègre le CNSAD, où il suit les classes de Dominique Valadié, Andrzej Seweryn, Daniel Mesguich, Nada Strancar… Lors de différents stages, il rencontre Krystian Lupa, Cédric Klapisch… Au théâtre, on a pu le voir dans *Fantaisies* de Pierre-Marie et Tristan Poirier, une création musicale, dans *Ithaque* de Botho Strauss, mise en scène de Jean-Louis Martinelli. Il est collaborateur artistique pour le spectacle *André*, joué au Théâtre Vidy-Lausanne, puis au Théâtre du Rond-Point. Il a aussi tourné sous la direction de Caroline Huppert.

Formé à l'école supérieure d'art dramatique Morphes du Théâtre Embros et à l'école de droit de l'université d'Athènes, **Dimitris Daskas** a collaboré en France avec Jean-Louis Martinelli dans le spectacle *Ithaque* de Botho Strauss (2011). Au Théâtre national de Grèce, il a travaillé, en tant que comédien, avec Dimitris Mavrikios dans *Andromaque* de Racine, Efi Theodorou dans *Roberto Zucco* de Bernard-Marie Koltès, Lefteris Voyatzis dans *Le Prince de Hombourg* d'Heinrich von Kleist, Dimitris Lignadis dans *Les Grenouilles* d'Aristophane… ; au Théâtre municipal et régional de Patras, il a travaillé avec Thanos Moumoulidis. Il a collaboré avec Dimitris Mavrikios, Vangelis Hatzinikolaou, Peader Kirk, Panayiotis Larkou, Damianos Konstantinidis, Dimitris Komninos. Depuis 2005, il est membre de la Compagnie de Théâtre, Maniart. Il a également tourné pour le cinéma grec et pour la télévision chypriote.

Samedi 26 janvier à 17h30
**Crise grecque, crise européenne**
Débat animé par Noëlle Burgi et Philip Golub, collaborateurs au *Monde diplomatique*

Monde diplomatique

# Plage ultime

## Mise en scène Séverine Chavrier

**20h30**
**Dimanche 16h**
**Jeudi 19h30**

île de France

**Avec Bénédicte Gerutti, Séverine Chavrier, Marta Izquierdo Munoz, Laurent Papot, Mika Kaski et la participation d'Hugo Cardinali**
**Distribution en cours**

**Scénographie Vincent Gadras / Son Philippe Perrin / Images Jules Zingg**
**Costumes Laure Maheo / Vidéo Benoît Simon / Lumière Christian Dubet**

**Production** Festival d'Avignon
**Coproduction** Théâtre Nanterre-Amandiers, MC2 : Grenoble, Espace Malraux Scène nationale de Chambéry et de la Savoie (en cours)



*Plage ultime* est une proposition théâtrale et musicale inspirée en partie de l'œuvre de l'auteur de science-fiction britannique James Graham Ballard.
La réflexion de l'écrivain sur notre société consumériste et touristique, héritière d'un XX^e siècle sanglant mais aussi gravement optimiste, *aux possibilités illimitées*, va croiser des lectures de Mike Davis, Shakespeare, Nicolas Bouvier, Michelet, Scott Fitzgerald.
*«Voyeurisme, dégoût de soi, puérilité de nos rêves et de nos aspirations, ces maladies de la psyché sont toutes contenues dans le cadavre le plus considérable de l'époque : celui de la vie affective.»* Pour J.-G. Ballard, la science fiction d'anticipation n'est pas une fantaisie sur un avenir incertain mais bien une introspection sur un ici et maintenant. Métaphores extrêmes pour situations extrêmes : c'est de cette exigence de regard et d'humour noir que Séverine Chavrier a voulu s'emparer dans ces fictions éclatées.

Corps blessés, demi-tour interdit, valise sans propriétaire, foire aux atrocités du tout-image, maladies électives. Que nous est-il possible de supporter, où commencent et s'arrêtent réellement notre agressivité et notre ambivalence dans cette vaste odyssée de la rancune ? Et Ballard ne lâche rien à cette logique du pire qui est tout à la fois prémonition, alerte désespérée, foi en l'action et immense potentialité théâtrale. Un hall d'aéroport, sas qui ne mène nulle part, hall anonyme et répétitif qui nous fait passer d'un monde à un autre en quelques heures d'avion, lieu d'attente, de transition, de suspension. Partir, rester. Comment changer de tempo, laisser les avions au sol, *tout d'un coup ralentir* ? Préfère-t-on être partout chez soi (tourisme) ou toujours encore étranger à soi-même (le Wanderer) ? Au prix de quelle laborieuse fête ininterrompue pourrions-nous retrouver un horizon ?
La plage ultime, l'ultima spiaggia qui veut dire en italien dernière chance, serait donc ce dernier sas… à moins qu'elle n'en soit seulement la dernière musique.

En avril 2010, **Séverine Chavrier** a présenté au Théâtre Nanterre-Amandiers *Épousailles et Représailles* d'après Hanokh Levin, reprise dans le cadre du Festival Impatience de l'Odéon en juin 2011.
Cette saison nous la retrouverons avec *Plage ultime*, spectacle créé au Festival d'Avignon 2012.
Après une hypokhâgne, Séverine Chavrier obtient une médaille d'or et un diplôme du conservatoire de Genève en piano, ainsi qu'un premier prix d'analyse musicale. Puis, elle suit différents stages où elle se forme auprès de Michel Fau, Félix Prader, Christophe Rauck, Darek Blinski, Rodrigo Garcia. Le spectacle vivant est l'occasion de rencontres variées, comme avec Rodolphe Burger qui la sollicite pour l'adaptation musicale de *Schweyk* de Bertolt Brecht, mis en scène par Jean-Louis Martinelli en 2005. S'ensuivent deux autres collaborations avec *Kliniken* de Lars Norén et *Les Fiancés de Loches* de Feydeau.
En 2008, elle obtient avec sa compagnie une subvention au titre de compagnonnage avec la compagnie F.V et participe aux trois dernières créations de François Verret, *Cabaret, Do you remember?* et *Courts-circuits*, où elle partage la création musicale avec Jean-Pierre Drouet.
À l'automne 2010, José-Manuel Gonçalves lui propose le statut d'artiste associé au Cent Quatre. En octobre 2011, elle y crée *Série B* pour le Festival Temps d'images d'Arte.

Dimanche 17 février à 15h30
Allons z'enfant
**Filopat et Compagnie**
Ciné-chansons

# Torquato Tasso

**Texte Johann Wolfgang von Goethe**
**Texte français Bruno Bayen**
**Mise en scène Guillaume Delaveau**

**20h30**
**Dimanche 15h30**
**Jeudi 19h30**

îledeFrance

**Avec Maxime Dambrin, Ivan Hérisson, Régis Laroche, Océane Mozas, Violaine Schwartz**

**Régie générale Yann Argenté / Régie plateau Vincent Rousselle**
**Assistante à la mise en scène Charlotte Bucharles**

**Production** Compagnie X ici, Théâtre Nanterre-Amandiers, Comédie de l'Est - Centre dramatique régional d'Alsace
**Avec le soutien** du Théâtre Garonne-Toulouse
**L'aide** de la Ville de Toulouse, du Conseil général de Haute-Garonne
La participation artistique du Jeune Théâtre national.

**Le texte *Torquato Tasso* est publié aux éditions de L'Arche.**

Torquato Tasso est un poète insurgé, un individu génial, inapte à la mesure. Il œuvre pour le Duc de Ferrare – Alphonse II –, un aristocrate de la Renaissance italienne qui a choisi de développer une politique puissante en finançant la création d'œuvres d'art. Ainsi, Tasso doit participer «au processus de civilisation» du duché, favoriser l'épanouissement d'une haute culture de l'esprit et par là même faire régner la beauté. Nous sommes en 1570. Fêté par le Duc, il n'en est pas moins tributaire et sa liberté d'expression s'accommode mal des codes qui règnent à la cour. Son art force l'admiration mais son comportement dérange, est jugé scandaleux. La société de Ferrare l'encourage à créer en reconnaissant son génie, et dans le même temps l'exclut, incapable d'accepter sa singularité ; ce sont les mêmes qui prétendent rechercher une perfection morale et esthétique, qui précipitent l'artiste dans la catastrophe. Ils le considèrent comme fou et l'abandonnent sans ménagement. Tasso s'effondre, fracassé. Même anéanti, la victoire lui revient. Dans sa chute, il oblige la cour à s'interroger sur son niveau de culture. En exprimant ses affects et en basculant dans la folie, Tasso révèle une crise culturelle profonde. Il porte un coup aux artistes courtisans et laisse béante la question de l'artiste face à un pouvoir qui cherche à l'assujettir.

Après une formation de scénographe à l'école du Théâtre national de Strasbourg (direction Jean-Louis Martinelli), **Guillaume Delaveau** fonde en 1999 la Compagnie X ici et crée en 2000 *Peer Gynt/Affabulations* d'après Henrik Ibsen. C'est au TNT de Toulouse qu'il présente en juin 2002 sa deuxième mise en scène *Philoctète* de Sophocle. Puis, en 2004, il présente *La Vie est un songe* de Pedro Calderón de la Barca au Théâtre Nanterre-Amandiers. Viendront ensuite *Iphigénie, suite et fin*, diptyque d'après *Iphigénie chez les Taures* d'Euripide et *Le Retour d'Iphigénie* de Yannis Ritsos, *Massacre à Paris* de Christopher Marlowe, *Vie de Joseph Roulin* de Pierre Michon et *Prométhée selon Eschyle*.

Dimanche 7 avril à 15h30
Allons z'enfants
**Élixir sonore, les Fleurs de Bach**
Concert et improvisation musicale accompagnés de vidéo

# Les Revenants

**20h**
**Dimanche 16h**
**Jeudi 19h30**

D'après Henrik Ibsen
Mise en scène Thomas Ostermeier
Adaptation, traduction Thomas Ostermeier et Olivier Cadiot

Avec Éric Caravaca, Valérie Dréville,
Jean-Pierre Gos, François Loriquet, Mélodie Richard

Scénographie Jan Pappelbaum / Dramaturgie Gianni Schneider
Vidéo de scène Sébastien Dupouey / Lumière Marie-Christine Soma
Costumes Nina Wetzel / Musique Nils Ostendorf

**Production** Théâtre Vidy-Lausanne
**Coproduction** MC2 : Grenoble, Théâtre de Caen, Maison de la Culture d'Amiens, Théâtre Nanterre-Amandiers
Avec le soutien de la Loterie Romande

Publiée en 1881, la pièce fut accueillie très fraîchement par rapport au succès de *Maison de poupée* précédemment créée. Cette tragédie en trois actes fait scandale car elle attaque de front le puritanisme protestant et les secrets de famille, surtout lorsqu'ils sont liés à des interdits d'ordre sexuel, ici la syphilis.
Pour Thomas Ostermeier, tous les personnages de la famille Alving sont des revenants, aussi bien les morts que les vivants qui ressurgissent dans la vie des uns et des autres : Osvald Alving prend aux yeux de sa mère le visage de son père, le pasteur Manders, premier amour de Madame Alving revient aussi dans la vie de celle qui a voulu oublier et vice versa… La vraie question de la pièce semble donc être : sommes-nous des êtres indépendants et libres ou ne sommes-nous que le produit de ceux qui nous ont précédés ?
Thomas Ostermeier se pose la question de savoir combien d'entre nous aimeraient ne pas ressembler à leurs parents et combien d'autres font tout pour éviter de ressentir cette ressemblance…
Véritable tragédie grecque où le destin joue un rôle fondamental, où les révélations funestes surgissent par petites notations successives, par petites phrases laissées en suspens, *Les Revenants* semblent nous inviter à vivre avec les fantômes que nous hébergeons bien involontairement et souvent bien inconsciemment.

Metteur en scène et directeur artistique de la Berliner Schaubühne, **Thomas Ostermeier** est associé et conseiller artistique de l'édition 2004 du Festival d'Avignon. Né en septembre 1968 à Soltau en Allemagne, d'une mère vendeuse et d'un père militaire, il étudie la mise en scène à l'école supérieure du théâtre Ernst Busch de Berlin de 1992 à 1996. Sa mise en scène de fin d'études est très remarquée dans le milieu théâtral. C'est à Weimar, en 1993, que débute sa carrière comme assistant et comédien. En 1996, il devient metteur en scène et directeur artistique au Deutsches Theater de Berlin jusqu'en 1999, où il prend le poste de codirecteur artistique de la Berliner Schaubühne am Lehniner Platz. Artiste reconnu à l'échelle européenne, il profite dès lors de sa notoriété pour monter à Berlin mais aussi à Vienne, Munich ou Édimbourg, des pièces aussi prestigieuses qu'appréciées, adaptant Jon Fosse, Georg Büchner, Luis Buñuel, Bertolt Brecht ou Henrik Ibsen. Régulièrement présent à Avignon, à Paris comme la saison dernière à l'Odéon Théâtre de l'Europe, Thomas Ostermeier est une figure incontournable du théâtre contemporain.

Poète et auteur dramatique norvégien du XIX^e^ siècle, **Henrik Ibsen** a transformé le paysage théâtral de son pays. En ces décennies d'éveil des nationalités en Europe, un théâtre norvégien s'ouvre à Bergen, Ibsen en devient le directeur artistique et le poète attitré. Il doit composer des pièces d'inspiration nationale, mais introduit surtout dans ses textes une observation fine de la société de son époque. Avec *Une maison de poupée* (1879), le théâtre d'Ibsen s'ouvre sur la société européenne et les problèmes de son temps, et suivra sur ce thème *Les Revenants*. De ses œuvres, nous retiendrons, entre autres, *Brand*, *Peer Gynt*, *Hedda Gabler*, *Le Canard sauvage*, *Solness le constructeur*, *John-Gabriel Borkman*, *Quand nous nous réveillerons d'entre les morts*…

Dimanche 7 avril à 15h30
Allons z'enfants
**Élixir sonore, les Fleurs de Bach**
Concert et improvisation musicale accompagnés de vidéo

# Anouche

**/L'histoire tragique d'une jeune amoureuse/**

**Inspiré de l'opéra d'Armen Tigranian**
**sur le poème d'Hovhannes Toumanian**
**Mise en scène et images filmées de Serge Avédikian**

**20h30**
**Dimanche 15h30**
**Jeudi 19h30**

**Avec musiciens, solistes, chœurs et danseurs**
**Distribution en cours**

**Scénographie, costumes et chorégraphie Nicolas Musin**
**Réorchestration Anahit Simonian**

**Production** Théâtre Nanterre-Amandiers, Association Delta Culture
**Avec la participation** du ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil général des Hauts-de-Seine, le ministère de la Culture arménienne et de l'Opéra d'Erevan
**Avec le soutien de** Viva Cell - Arménie, Fineco, Eurofinancement et Pamexial Expertise, la Fondation Boghossian, l'UGAB



Le langage d'*Anouche* incarne le point de rencontre entre l'Europe et l'Orient. Son style, tout à fait original, lui confère un véritable rôle de symbole de la culture arménienne, cette tradition et cet héritage sont ici magistralement réinterprétés par Armen Tigranian, d'après un poème d'un autre illustre arménien : Hovhannes Toumanian.
*Anouche* est une histoire d'amour.
C'est la raison pour laquelle elle transcende les frontières culturelles et nationales.
C'est une histoire forte de dévouement, de souffrance, de tendresse et, finalement, de tragédie, éléments que l'on trouve traditionnellement dans un opéra.

Dans un village de montagne, Saro, le pâtre, est amoureux d'Anouche.
La mère d'Anouche lui interdit d'aller à la rencontre de Saro qui l'appelle sans cesse pour la voir. Lors de la fête de l'Ascension, les gens du village poussent Saro à se mesurer avec Mossy, le frère d'Anouche, dans un jeu de lutte rituel dont la règle est qu'il ne doit pas y avoir de vainqueur. Mais Mossy refuse de se prêter au jeu. De mauvaises prédictions attristent Anouche. Les filles du village confirment la malédiction en prédisant la mort violente de Saro.
Plus tard lors d'un mariage, Saro et Mossy acceptent cette fois-ci le jeu de lutte.
Devant l'admiration d'Anouche et l'excitation du combat, Saro oublie la règle du jeu et bat Mossy. Mossy se sent publiquement humilié et jure de se venger.
Les prédictions jusqu'alors latentes s'avèreront justes…

**Serge Avédikian** est né en Arménie, en 1955. Ses parents, d'origine arménienne, sont nés en France. Ils sont les enfants de ceux qui ont échappé au génocide de 1915-17 et doivent retourner en Arménie qui rappelle ses expatriés afin de repeupler le pays. En 1971, sa famille quitte le pays et revient s'installer en France.
Serge Avédikian est élève au Conservatoire d'art dramatique de Meudon, puis travaille avec les élèves du Conservatoire de Paris et joue de nombreuses pièces classiques et modernes. En 1976, il crée une compagnie théâtrale et met en scène plusieurs pièces. En 1982, il commence à réaliser des films documentaires, tout en poursuivant son travail de comédien entre autres au Théâtre Nanterre-Amandiers dans *La Trilogie du revoir* de Botho Strauss, mis en scène par Claude Régy en 1981, et *Les Paravents* de Jean Genet mis en scène par Patrice Chéreau en 1983.
En 1988, il fonde sa propre société de production et réalise des films personnels. Parallèlement, il poursuit sa trajectoire d'acteur au théâtre, au cinéma et à la télévision. En 2008, il réalise *Nous avons bu la même eau*, film documentaire sur le conflit turco-arménien. En 2010, il obtient la Palme d'Or du court-métrage à Cannes, pour son film d'animation *Chienne d'histoire*.

# Abd al Malik /Spectacle musical/

20h30

## D'après l'œuvre d'Albert Camus
## Composition Abd al Malik
## Textes Gérard Jouannest et Bilal

Comme Albert Camus, **Abd al Malik** considère que «le déterminisme social» n'existe pas.
Tantôt rappeur, poète ou encore écrivain, quatre fois consacré aux Victoires de la musique, lauréat du Prix littéraire Edgar Faure, cet artiste élevé dans les quartiers difficiles de la banlieue strasbourgeoise échappe aux clichés habituels. Inspiré par les grands textes, il porte la parole de Sénèque, Spinoza, Verlaine ou encore Aimé Césaire, au travers de ses albums hybrides.
Au carrefour du rap, de la poésie et du jazz, Abd al Malik, chanteur lettré, nous livrera un opus inspiré des textes et des grands thèmes camusiens.
«Qu'y a-t-il de commun entre **Albert Camus** et moi-même ? Il n'y a aucune prétention dans la question que je me pose, mais plutôt une aspiration.
Car j'ai toujours vu en Camus un idéal dans la manière d'être artiste, un élan dans la façon d'habiter l'écriture.
J'ai surtout vu en lui, comme en moi, ce farouche besoin de représenter "son peuple", de représenter les siens et, par eux, de chercher inlassablement le moyen de se connecter à tous.
C'est en ce sens que ce qui m'intéresse dans ce projet n'est pas de "parler" de son œuvre (ou de lui-même finalement), mais de questionner les origines philosophiques de celle-ci. Je dirais même de questionner l'origine philosophique, et j'oserais presque dire spirituelle de celle-ci.
Et, de mon point de vue, comme il le dit lui-même d'ailleurs, tout s'origine (et quelque part se termine) dans cet ouvrage de jeunesse intitulé *L'Envers et l'Endroit*.
La préface qu'il fait à la réédition ce petit livre, vingt ans plus tard, a toujours été pour moi une sorte de feuille de route. Je dirais même une sorte de viatique dans ma quête, en tant qu'homme de mots, d'une certaine vérité artistique.
C'est pourquoi je me propose de reprendre les intitulés et la thématique de chacune des cinq petites nouvelles qui forment cet ouvrage et d'ajouter sept ou huit autres petites histoires (en liaison évidemment avec les thèmes abordés) ? et de faire avec tout cela douze ou treize pièces musicales que je mettrai ensuite en scène dans une approche se situant entre la déclamation poétique et théâtrale et le tour de chant.»
Abd al Malik, novembre 2011

**Production** Grand Théâtre de Provence
**Co-production** Marseille Provence 2013, capitale européenne de la culture

Le concert est accueilli en coréalisation avec la Maison de la musique de Nanterre.

# Allons z'enfants

Dans le cadre de leur partenariat, la Saison Jeune Public de la ville de Nanterre et le Théâtre Nanterre-Amandiers accueillent vos enfants (âgés de deux à dix ans) le dimanche après-midi, pendant que vous assistez à la représentation d'un spectacle tout public. Un spectacle, un goûter et des ateliers leur sont proposés.

**Réservation indispensable**
01 46 14 70 00
Tarif unique 6€

*Certains spectacles jeune public sont aussi proposés en représentations scolaires et tout public. Réservation au 3992.*

MAIRIE DE NANTERRE

**Dimanche 21 octobre 2012**

## Sage comme un orage

**Contes, kora et chants**
**Compagnie du Cercle**
**De et par Delphine Noly**
**Regard artistique et mise en espace Abbi Patrix**
**Collaboration et aide à l'écriture Praline Gay-Para**

Dès 7 ans
Durée 50 min

Accompagnée d'une kora et d'une percussion, Delphine Noly nous embarque avec jubilation au cœur de la transgression, à la rencontre de héros singuliers et troublants. Cet hymne pétillant à l'enfant curieux et trublion raconte comment filles et garçons grandissent en explorant leurs limites et en questionnant sans cesse le monde. Histoires à la fois tendres et cruelles, réinventées à partir de contes traditionnels, de récits urbains ou personnels, nous rapprochent de ce temps d'enfance, pas si doux, pas si simple.

Autour des spectacles *Britannicus* mise en scène Jean-Louis Martinelli et *La Vie dans les plis* mise en scène Blandine Savetier et Thierry Roisin

**Dimanche 25 novembre 2012**

## L'Après-midi d'un foehn – Version I

**Performance sans paroles / manipulation de matières**
**Compagnie Non Nova**
**Conception, écriture Phia Ménard**
**Interprétation Jean-Louis Ouvrard**

Dès 4 ans
Durée 25 min

*L'Après-midi d'un foehn* est un ballet chorégraphique dont les danseurs sont des sacs plastiques transformés par une marionnettiste et mis en mouvement par des ventilateurs. Avec cette performance, Phia Ménard donne à voir un spectacle visuel coloré sur des notes de Claude Debussy.
Flirtant avec le libre-arbitre des vents et se laissant transporter dans les valses de l'air, les plastiques semblent de plus en plus humains et prennent peu à peu leur autonomie.

Autour des spectacles *Tout un homme* mise en scène Jean-Paul Wenzel et *La Nuit des rois* mise en scène Edward Hall



**Dimanche 9 décembre 2012**

## Tours et Détours

**Marionnettes**
**Compagnie Émilie Valantin**
**Adaptation et mise en scène Émilie Valantin**
**Avec Pierre Saphores, Jean Sclavis**
**ou Franck Stalder, Gilles Richard**
**ou Gilles Drouhard (en alternance)**

Dès 5 ans
Durée 50 min

Inspiré des contes populaires *Les Trompeurs* et *Le Lièvre et le Blaireau*, ce spectacle de marionnettes donne la satisfaction de voir les trompeurs déconfits et les victimes rétablies dans leur bon droit et dans leur amour propre ! Et comme disait La Fontaine : «… C'est double plaisir de tromper le trompeur».

Autour du spectacle *Tout un homme* mise en scène Jean-Paul Wenzel

**Dimanche 17 février 2013**

## Filopat et Compagnie

**Ciné-chansons**
**Auteur-compositeur-interprète David Sire**
**Percussions Pierre Caillot**

Dès 2 ans
Durée 45 min

Après *C'est de famille* accueilli en 2009, nous retrouvons David Sire et son complice de scène Pierre Caillot pour un ciné-concert qui met en musique et en chansons quatre courts-métrages d'animation dont *Filopat et Patafil*, le célèbre duo en bouchon de liège et en fil de fer du réalisateur allemand Günter Rätz. Réalisés en marionnettes ou dessins animés, tous les personnages explorent le monde à l'âge où l'on découvre, où l'on questionne, où l'on grandit. Les artistes accompagnent ainsi de leurs mots tendres, de leurs onomatopées rigolotes et de leurs instruments variés ces histoires si poétiques.

Autour des spectacles *Calme* mise en scène Jean-Louis Martinelli et *Plage ultime* mise en scène Séverine Chavrier

**Dimanche 7 avril 2013**

## Élixir sonore, les Fleurs de Bach

**Concert et improvisation musicale accompagnés de vidéo**
**Association Pneupno**
**Violoncelle Julie Läderach**
**Alto et voix Chris Martineau**
**Images Yvan Blanlœil**

Dès 6 ans
Durée estimée 1h10

Dans ce concert ouvert à l'improvisation, «une violoncelliste et une altiste taillent dans le bois de leur instrument une palette de timbres prodigieux. De ce corps à cordes frottées, pincées, claquantes ou même soufflantes, s'échappent des modulations infinies, des accords fracassants, toute une gamme de variations désopilantes.» C. Viel

Autour du spectacle *Torquato Tasso* mise en scène Guillaume Delaveau et *Les Revenants* mise en scène Thomas Ostermeier

# Jean-Louis Martinelli

À partir de 1972, Jean-Louis Martinelli anime la troupe du Théâtre universitaire à Lyon. En 1977, il fonde sa compagnie, le Théâtre du Réfectoire, à Lyon. En juillet 1987, il est nommé directeur du Théâtre de Lyon. En 1993, il est nommé directeur du Théâtre national de Strasbourg (TNS). En 2002, il prend la direction du Théâtre Nanterre-Amandiers où il met en scène :

**2002**
*Personkrets* de Lars Norén
*Platonov* de Tchekhov
*Voyage en Afrique* de Jacques Jouet

**2003**
*Andromaque* de Jean Racine
*Médée* de Max Rouquette

**2004**
*Les Sacrifiées* de Laurent Gaudé
*Une virée* d'Aziz Chouaki
(reprise en 2005 et 2006)

**2005**
*Schweyk* de Bertolt Brecht

**2006**
*La République de Mek-Ouyes* de Jacques Jouet
*Bérénice* de Racine

**2007**
*Kliniken* de Lars Norén (prix du meilleur spectacle par le Syndicat de la critique)

**2008**
*Mitterrand et Sankara* de Jacques Jouet
*Détails* de Lars Norén
*Médée* de Max Rouquette. Nouvelle création pour le Napoli Teatro Festival Italia
(et reprise au théâtre en 2009)

**2009**
*Les Coloniaux* d'Aziz Chouaki
*Les Fiancés de Loches* de Georges Feydeau

**2010**
*Une maison de poupée* d'Henrik Ibsen

**2011**
*Ithaque* de Botho Strauss
*J'aurais voulu être égyptien* d'Alaa El Aswany



# Les débats au théâtre

En partenariat avec Le Monde diplomatique, Rue 89 et la Maison des initiatives citoyennes (L'Agora) de Nanterre, nous vous proposons, autour des spectacles, des débats sur des grands thèmes d'actualité.

Monde diplomatique

agora Maison des initiatives citoyennes

Mairie de Nanterre

Rue89

**Réservations 01 46 14 70 10**
**du mardi au samedi de 14h à 19h**

## Autour de Britannicus

Texte Racine
Mise en scène Jean-Louis Martinelli

**Samedi 6 octobre à 18h**
**Politique et jeux de pouvoir**
Débat animé par Benoît Bréville, journaliste au *Monde diplomatique*

## Autour de Tout un homme

Texte et mise en scène Jean-Paul Wenzel

**Samedi 1er décembre à 18h**
**Immigrations, intégration et luttes sociales**
Débat animé par Alain Gresh, directeur adjoint du *Monde diplomatique*

## Autour de Pays natal

D'après *Lethé* et *Nous et les Grecs* de Dimitris Dimitriadis
Mise en scène Dimitris Daskas et Pierre-Marie Poirier

**Samedi 26 janvier à 17h30**
**Crise grecque, crise européenne**
Débat animé par Noëlle Burgi et Philip Golub, collaborateurs au *Monde diplomatique*

# Site internet et réseaux sociaux

nanterre-amandiers.com :
réservez plus rapidement
vos places !

Achetez vos billets (24/24 h)
Téléchargez les bulletins
des différentes formules
d'abonnement.

**Le site internet vous permet de :**
1/ Avoir toutes les informations sur les spectacles : présentation des spectacles, dossiers et revues de presse, contact de l'équipe du théâtre, accès au théâtre, horaires des navettes…
2/ Accéder au cœur du théâtre en vous proposant régulièrement de suivre les travaux en cours, par des reportages vidéo, audio, photo, interviews, vous savez exactement ce que l'on vous prépare, ce que façonnent les équipes artistiques.
3/ Accéder à toutes nos archives depuis 2002.
4/ Avoir la possibilité de vous inscrire à la newsletter qui vous informe des dernières mises à jour et des évènements.

## Rendez-vous sur nanterre-amandiers.com

## Facebook et aussi Twitter

Pour être informé de l'actualité du Théâtre Nanterre-Amandiers, rejoignez-nous sur **Facebook**
www.facebook.com/tna.officiel

Twitter est une riche source d'informations mise à jour instantanément. Recevez des messages rapides et courts du Théâtre Nanterre-Amandiers. Inscription gratuite sur :
http://twitter.com/lesamandiers

## Application iPhone

Vous pouvez télécharger gratuitement l'application iPhone du théâtre sur l'Appstore (recherchez «Théâtre Nanterre Amandiers»). Elle vous permet de retrouver l'actualité du théâtre, les informations, les programmes et des vidéos des spectacles, ainsi que les informations pratiques (contacts, accès et horaires des navettes, billetterie).



# Accueil handicap

Initié en 2010, le partenariat entre le Théâtre Nanterre-Amandiers et l'association Accès Culture permet aux spectateurs déficients sensoriels d'assister à des spectacles dans les meilleures conditions et de manière autonome.

ACCES CULTURE

Lors de votre réservation, nous vous remercions de préciser le nombre de casques d'audiodescription dont vous avez besoin ainsi que la présence éventuelle d'un chien guide.

**Réservations**
Catalina Diaz-Lecoq
01 46 14 70 12
c.diaz@amandiers.com

**Par correspondance**
La réservation doit nous parvenir 10 jours au plus tard avant la date choisie, accompagnée d'un chèque libellé à l'ordre du Théâtre Nanterre-Amandiers

Théâtre Nanterre-Amandiers
Catalina Diaz-Lecoq
7 avenue Pablo-Picasso
92022 Nanterre Cedex

**Tarif 15€**
**Abonnez-vous aux trois spectacles pour 36€ (soit 13€ la place)**

## Spectateurs aveugles ou malvoyants

**Audio description, programme en braille et gros caractères**

*Britannicus* de Racine
Mise en scène de Jean-Louis Martinelli
Représentation le dimanche 7 octobre

*J'aurais voulu être égyptien*
D'après le roman *Chicago* d'Alaa El Aswany
Mise en scène de Jean-Louis Martinelli
Représentation le 19 janvier

*Les Revenants* d'Henrik Ibsen
Mise en scène de Thomas Ostermeier
Représentation le dimanche 21 avril

Possibilité de visites adaptées du théâtre

## Spectateurs sourds ou malentendants

**Spectacle en langue étrangère surtitré pour tous**

*La Nuit des rois* de William Shakespeare
Adaptation Edward Hall et Roger Warren
Mise en scène Edward Hall

# Informations sur le théâtre

## DVD

Les DVD des mises en scène de Jean-Louis Martinelli sont disponibles à la librairie du théâtre :

*Kliniken* de Lars Norén (2007)
*Détails* de Lars Norén (2008)
*Les Coloniaux* d'Aziz Chouaki (2009)
*Les Fiancés de Loches* de Georges Feydeau (2009)
*Médée* de Max Rouquette (2009)
*Bérénice* de Racine (2006)
*Ithaque* de Botho Strauss (2011)
*J'aurais voulu être égyptien* de Alaa El Aswany (2011)

À paraître en septembre 2012
*Catégorie 3.1* de Lars Norén

Vous pouvez également vous procurer ces DVD sur le site de la Copat : www.copat.fr

## Allers/retours

À paraître en librairie le 23 mai 2012

Jean-Louis Martinelli
Préface Laurent Gaudé
Postface Jean-François Perrier
Editions Actes Sud-Papiers, Récit, coll. Le Temps du théâtre

Depuis 2002, Jean-Louis Martinelli a été invité en tant que metteur en scène dans de nombreux pays. Ce livre est un journal de rencontres : avec les villes où il réside, avec les artistes qu'il rencontre, avec les cultures qu'il découvre. À travers ce texte on découvre un théâtre en train de se penser et de se faire : celui d'un metteur en scène curieux des enjeux de ce monde.

## La librairie La boite à lettres

Ouverte avant et après les représentations, elle propose une large sélection de livres et de publications sur le théâtre et la littérature contemporaine.
01 47 93 19 40
la-boite-a-lettres@orange.fr

## Le café du théâtre

Le restaurant est ouvert à midi, du lundi au'vendredi, et les soirs avant les représentations à partir de 18h.
Le bar fonctionne avant et après les spectacles, y compris le dimanche.
Pour les dimanches, le restaurant étant fermé, le bar vous propose une restauration légère.
01 46 14 70 78
restaurant@amandiers.com

## Les bords de plateau

Tous les troisièmes dimanches de chaque série de spectacles (sauf exception), une rencontre avec l'équipe artistique se déroule dans la salle à l'issue de la représentation.

## Nouveauté

Tous les jeudis, spectacles à 19h30 pour tous : les couche-tôt comme les lève-tard !



# Comment se rendre au Théâtre ?

**Par le métro**
Ligne 1 jusqu'à la Défense puis prendre le bus 159 direction *Nanterre Cité Vieux Pont*. Arrêt *Théâtre des Amandiers*.

**Par le RER**
Temps de trajet de la station *Châtelet* jusqu'au théâtre : 25 minutes.
Ligne A, arrêt *Nanterre-Préfecture*, sortie *Carillon*, escalator de gauche, bd de Pesaro.
Navettes gratuites jusqu'au théâtre (premier départ une heure avant le début du spectacle puis rotation toutes les 15 min). Retour assuré après le spectacle jusqu'à la station RER *Nanterre-Préfecture* ainsi qu'à la station *Charles-de-Gaulle-Étoile*.

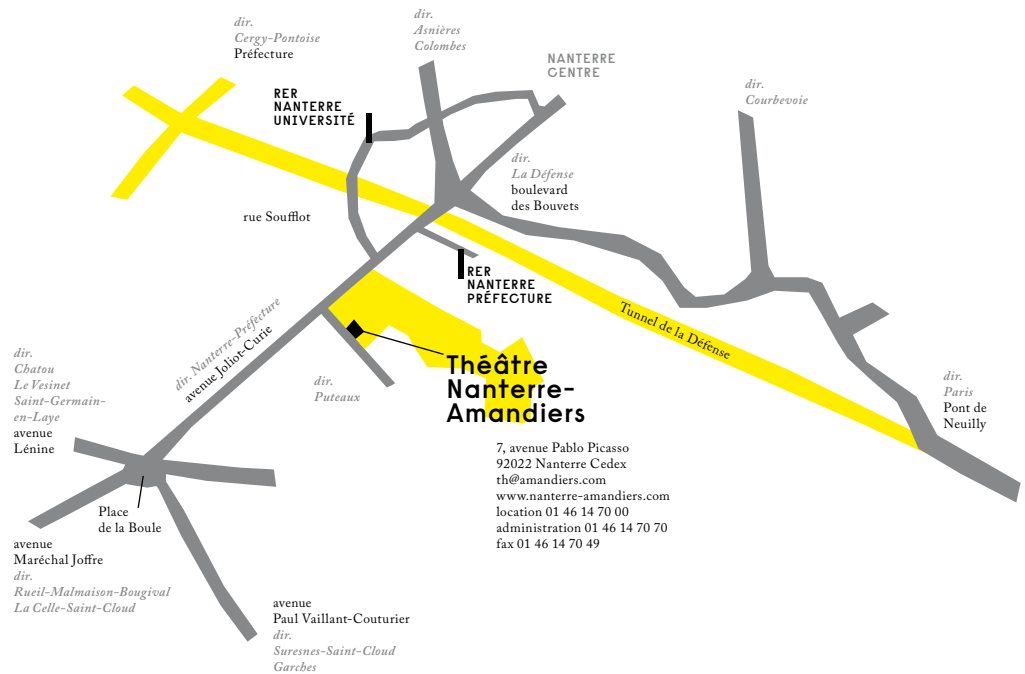
**Par la SNCF**
Temps de trajet depuis la gare Saint-Lazare jusqu'au théâtre : 35 minutes.
De la gare Saint-Lazare, aller jusqu'à la station *Nanterre-Université* puis prendre le bus 304 jusqu'au théâtre (arrêt *Joliot Curie – Courbevoie*).

**À pied : 10 minutes**
Depuis le RER *Nanterre-Préfecture* : escalator de droite rue Salvador-Allende – rue Pablo Neruda – avenue Joliot Curie.

**En voiture**
1) Accès par le RN 13, place de la Boule, puis itinéraire fléché. 2) Accès par la A86, direction *La Défense*, sortie *Nanterre Centre*, puis itinéraire fléché. 3) Depuis Paris porte Maillot, prendre l'avenue Charles-de-Gaulle jusqu'au pont de Neuilly, après le pont, prendre à droite le boulevard circulaire direction *Nanterre*, suivre *Nanterre Centre*, puis itinéraire fléché.

Une station **Autolib'** se situe devant le théâtre au 7 avenue Pablo Picasso.

**Théâtre Nanterre-Amandiers**
7 avenue Pablo Picasso
92022 Nanterre Cedex.
www.nanterre-amandiers.com
th@amandiers.com
location : tél. 01 46 14 70 00
administration : tél. 01 46 14 70 70
fax : 01 46 14 70 49



# Les ateliers de théâtre amateur et les lectures aux Amandiers

Tout au long de la saison, le théâtre propose trois ateliers de pratique théâtrale. Ouverts aux Nanterriens exclusivement, ces ateliers accueillent des amateurs, réunis en petits groupes, au rythme d'une séance par semaine.

Deux ateliers pour adulte sont dirigés par Marc Prin et Anne Dupuis. Un atelier pour les 12-17 ans est dirigé par Élodie Chanut.

Calendrier d'octobre 2012 à juin 2013.
Inscriptions à partir de septembre 2012.
Attention ! Nombre de places limité.

Ponctuellement, des ateliers de pratique théâtrale pendant un week-end sont animés par des metteurs en scène de la saison.
Ils sont ouverts à tous (à partir de 18 ans).

En amont de certains spectacles présentés au Théâtre Nanterre-Amandiers, nous proposons de nous déplacer au plus près de chez vous (bibliothèque, maison de quartier, association, entreprise…) et de nous retrouver autour de formes brèves de lectures.
Ces rencontres doivent être, pour chacun, l'occasion de découvrir une écriture, un espace littéraire et de susciter le désir de prolonger le voyage au théâtre.

Des informations sont à votre disposition sur notre site www.nanterre-amandiers.com

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter :
**Mélanie Duplenne**
01 46 14 70 59
m.duplenne@amandiers.com



# Les tournées

Un centre dramatique national, tel que le Théâtre Nanterre-Amandiers, est une fabrique de théâtre où les spectacles prennent naissance.
De la commande des textes, lorsqu'il s'agit d'écriture contemporaine, à la mise en scène finale. Les décors, les costumes, les accessoires sont réalisés dans les ateliers du théâtre. Une part importante de notre activité se déroule au sein du Théâtre Nanterre-Amandiers où les œuvres sont présentées pour une longue durée. Un certain nombre de spectacles, après leur création au Théâtre Nanterre-Amandiers, circulent en tournée en France et à l'étranger.

Les tournées sont en cours d'élaboration.
Tout au long de la saison, elles sont réactualisées sur notre site internet. Les spectacles de la saison dernière, en coproduction avec le Théâtre Nanterre-Amandiers, sont également mentionnés sur notre site.

Voici pour cette saison les premières destinations des spectacles produits ou coproduits par le théâtre :

**Les productions du Théâtre Nanterre-Amandiers :**

## J'aurais voulu être égyptien
Texte Alaa El Aswany
Mise en scène Jean-Louis Martinelli
**Le Caire**
Novembre 2012
**Bonlieu à Annecy**
Les 15,16 et 17 novembre 2012
**Bozart à Bruxelles**
Les 23 et 24 novembre 2012
**Théâtre en Dracénie à Draguignan**
Le 27 novembre 2012
**Théâtre Liberté à Toulon**
Les 29 et 30 novembre et le 1er décembre 2012
**Théâtre les Célestins à Lyon**
Du 4 au 8 novembre 2012
**Espace Malraux,**
**Scène nationale de Chambéry et de la Savoie**
Les 12 et 13 décembre 2012
**Le TNT à Toulouse**
Du 18 au 20 décembre 2012
**Le Grand T Nantes**
Du 28 janvier au 1er février 2013

**Le Théâtre Nanterre-Amandiers en coproduction :**

## Plage ultime
Écriture et mise en scène de Séverine Chavrier
**MC2 : Grenoble**
Mars 2013
**Théâtre de la Renaissance à Oullins**
**Espace André Malraux à Chambéry**

## Torquato Tasso
Texte Johann Wolfgang von Goethe
Mise en scène de Guillaume Delaveau
**La Comédie de l'Est à Colmar**
Du 29 janvier au 8 février 2013
**Le Parvis à Tarbes**
Le 12 février 2013
**TNT à Toulouse**
Du 12 mars au 16 mars 2013

## Anouche, l'histoire tragique d'une jeune amoureuse
Inspiré de l'opéra d'Armen Tigranian, sur le poème d'Hovhannes Toumanian
Mise en scène et images filmées de Serge Avédikian
**Erevan, Arménie**
Du 15 au 18 avril 2013

# Les tarifs hors abonnement

## Prix des places

| | |
|---|---|
| Plein tarif | **26€** |
| Tarif senior | **20€** |
| Étudiants, moins de 26 ans, demandeurs d'emploi* | **12€** |
| Groupes** et collectivités, Nanterriens* | **15€** |
| Groupes scolaires | **10€** |
| Allons z'enfants | **6€** |

* **Justificatifs obligatoires.**
** Groupe à partir de 10 personnes.

## Comment réserver

Le service location (hors abonnement) est ouvert un mois avant le début des représentations.
Vous avez la possibilité de réserver des places en fonction des disponibilités.

**Par téléphone**
Location 01 46 14 70 00
(du mardi au samedi de 12h à 19h)

**Par internet**
**(paiement sécurisé par carte bancaire)**
**www.nanterre-amandiers.com**

**Par courrier**
La réservation doit nous parvenir 10 jours au plus tard avant la date choisie, accompagnée d'un chèque libellé à l'ordre du Théâtre Nanterre-Amandiers
*Service Location*
7 avenue Pablo Picasso
92022 Nanterre Cedex
**Merci de joindre une enveloppe timbrée à vos nom et adresse**

**Aux guichets du théâtre**
du mardi au samedi de 12h à 19h.

Vous pouvez également payer par chèques culture.

**Autres points de vente**
Magasins Fnac,
08 92 68 36 22 (0,34€/min)
www.fnac.com
www.theatreonline.com
www.ticketac.com

## L'abonnement mode d'emploi

**À dates fixes**
Vous pouvez choisir dès à présent les dates de représentations ; nous vous adresserons alors des billets définitifs. Les dates choisies ne sont plus modifiables.

**À dates libres**
Si vous n'êtes pas encore à même de déterminer les dates auxquelles vous pouvez vous rendre au Théâtre Nanterre-Amandiers, des contremarques relatives à chacun des spectacles choisis vous seront alors adressées. Vous devrez dès lors nous les retourner datées un mois au plus tard, avant le début des représentations.



# Les tarifs abonnement

## Prix des places en abonnement

| | |
|---|---|
| Plein tarif | **15€** |
| Étudiants, moins de 26 ans, demandeurs d'emploi* | **10€** |
| Groupes** et collectivités, Nanterriens* | **12€** |
| Groupes scolaires | **8€** |

* **Justificatifs obligatoires.**
** Groupe à partir de 10 personnes.

## Comment prendre son abonnement

**Par téléphone**
en appelant au 01 46 14 70 00
(paiement par carte bancaire)

**Aux guichets du théâtre**
du mardi au samedi de 12h à 19h.

**Par courrier**
Votre bulletin d'abonnement doit nous parvenir 10 jours au plus tard avant la date de la première représentation choisie, accompagné d'un chèque libellé à l'ordre du Théâtre Nanterre-Amandiers
*Service Abonnement*
7 avenue Pablo Picasso
92022 Nanterre Cedex

Les bulletins d'abonnement sont téléchargeables sur notre site internet www.nanterre-amandiers.com

**Contact abonnés individuels**
Nina Metz 01 46 14 70 03
caisses@amandiers.com

## Abonnements collectifs

Le théâtre offre de nombreux avantages aux collectivités ou relais d'un groupe d'amis (à partir de 10 personnes) qui souhaitent s'abonner au théâtre. Nous proposons des visites du théâtre, la mise à disposition de nos affiches, des rencontres avec les équipes artistiques, l'accès libre à tous nos débats et à toutes nos lectures. Outre ces avantages, nous offrons un abonnement gratuit au spectateur qui réunit un groupe.

**Contact groupes d'amis, CE et associations**
Catalina Diaz-Lecoq 01 46 14 70 12
c.diaz@amandiers.com

**Contact enseignement secondaire et supérieur**
Aline Joyon 01 46 14 70 61
a.joyon@amandiers.com

Les actions conduites avec les lycées font l'objet d'un partenariat avec l'ANRAT dans le cadre du projet Transver'Arts.

**En souscrivant un abonnement, vous bénéficiez :**
**- d'une réduction allant jusqu'à 55% sur le plein tarif ;**
**- de l'assurance des meilleures places ;**
**- de la priorité avant l'ouverture de la location ;**
**- des informations régulières relatives aux spectacles et aux manifestations exceptionnelles du théâtre ;**
**- de la possibilité de venir revoir gratuitement le spectacle de votre choix en cours de saison, dans la limite des places disponibles ;**
**- de tarifs réduits à tous les spectacles de la saison 2012-2013 ;**
**- des avantages spécialement négociés pour vous dans d'autres structures culturelles.**

**Retrouvez ces avantages sur notre site internet, à la rubrique «Avantages de l'abonnement»**

# Abonnement saison

**Cette formule d'abonnement vous permet de découvrir l'ensemble des spectacles de la saison au tarif exceptionnel de 12€ la place.**

## Offrez-vous une saison aux Amandiers 132€ pour 11 spectacles au lieu de 286€

Nom Prénom

Adresse

Code postal Ville

Tél. domicile Portable

Tél. bureau e-mail

(date choisie) (date de repli) date libre

Britannicus [ ]

La Vie dans les plis [ ]

Tout un homme [ ]

Twelfth Night / La Nuit des rois [ ]

J'aurais voulu être égyptien [ ]

Calme [ ]

Pays natal [ ]

Plage ultime [ ]

Torquato Tasso [ ]

Les Revenants [ ]

Anouche [ ]

Nombre d'abonnements saison = x 132 €

**Total** = **€**

**Merci de joindre une enveloppe timbrée à vos nom et adresse.**



# Abonnement individuel

## 3 spectacles minimum

**Individuel 15€ / Nanterrien 12€ / Moins de 26 ans, étudiant 10€ / (Justificatifs obligatoires)**

Nom Prénom

Adresse

Code postal Ville

Tél. domicile Portable

Tél. bureau e-mail

## Composez votre abonnement comme vous le souhaitez

### A/ Choisissez au minimum 3 spectacles parmi les 6 spectacles suivants

(date choisie) (date de repli) date libre

Britannicus [ ]

La Vie dans les plis [ ]

Tout un homme [ ]

Calme [ ]

Plage ultime [ ]

Torquato Tasso [ ]

### B/ Complétez parmi les 5 spectacles suivants

(date choisie) (date de repli) date libre

Twelfth Night / La Nuit des rois [ ]

J'aurais voulu être égyptien [ ]

Pays natal [ ]

Les Revenants [ ]

Anouche [ ]

Nombre d'abonnements [1] =

Nombre de spectacles par abonnement [2] =

Total des spectacles [1]x [2] =

Tarif des places (10€/12€/15€) = x €

**Total** = **€**

**Merci de joindre une enveloppe timbrée à vos nom et adresse et un justificatif pour tous les tarifs réduits.**

# Abonnement groupe d'amis comité d'entreprise et association

## 3 spectacles minimum

**Tarif abonné à 12€. Vous êtes membre d'un groupe.**

### Composez votre abonnement en choisissant au minimum 3 spectacles

Nom du responsable du groupe / collectivité

Nom du membre du groupe

Adresse

Code postal Ville

Tél. domicile Portable

e-mail

### A/ Choisissez au minimum 3 spectacles parmi les 6 spectacles suivants

(date choisie) (date de repli) date libre

Britannicus [ ]

La Vie dans les plis [ ]

Tout un homme [ ]

Calme [ ]

Plage ultime [ ]

Torquato Tasso [ ]

### B/ Complétez parmi les 5 spectacles suivants

(date choisie) (date de repli) date libre

Twelfth Night / La Nuit des rois [ ]

J'aurais voulu être égyptien [ ]

Pays natal [ ]

Les Revenants [ ]

Anouche [ ]

Nombre d'abonnements [1] =

Nombre de spectacles par abonnement [2] =

Total des spectacles [1]x [2] = x 12 €

**Total** = €

**Merci de joindre une enveloppe timbrée à vos nom et adresse.**



# Abonnement groupe scolaire

**Tarif abonné à 8€**
**Ouverture des options d'abonnement dès le mois de juin,**
**merci de nous contacter pour connaître les disponibilités.**
**Nous mettons à la disposition des enseignants des dossiers pédagogiques pour certaines pièces.**
**Vous pouvez les télécharger ou les demander sur notre site www.nanterre-amandiers.com.**

Ét. scolaire Classe

Adresse

Code postal Ville

Tél. établissement

Enseignant : Nom Prénom

Adresse

Code postal Ville

Tél. domicile Portable

e-mail

### Composez votre abonnement en choisissant au minimum 3 spectacles

**Choix des dates : Aline Joyon 01 46 14 70 61.**

(date choisie)

Britannicus

La Vie dans les plis

Tout un homme

Twelfth Night / La Nuit des rois

J'aurais voulu être égyptien

Calme

Pays natal

Plage ultime

Torquato Tasso

Les Revenants

Anouche

Nombre d'abonnements [1] =

Nombre de spectacles par abonnement [2] =

Total des spectacles [1]x [2] = x 8 €

**Total** = €

# Carnet de chèques-spectacles

**Tarif à 12€**
**Réservé aux collectivités et groupes d'amis, le carnet de chèques-spectacles s'utilise en toute liberté tout au long de l'année. Vous bénéficiez alors d'un tarif à 12€ par spectacle. Pour cela, il vous faut effectuer un premier achat minimum de 30 chèques, vous pourrez ensuite en commander autant que nécessaire.**

Collectivité

Nom du responsable du groupe

Adresse

Code postal Ville

Tél. bureau e-mail

Tél. domicile Portable

Un carnet (30x12€) = 360€

chèques supplémentaires à 12€ = €

Total = €



France Inter accompagne le Théâtre des Amandiers

Des partenariats qui font la différence

franceinter.fr

LIBÉRATION SOUTIENT le THÉÂTRE NANTERRE-AMANDIERS

Libération

LA CULTURE DÉBORDE, TÉLÉRAMA AUSSI

*Le monde bouge. Pour vous, Télérama explose chaque semaine, de curiosités et d'envies nouvelles.*

paris
île-de-france
3

france
culture

Rue89

TÊTU

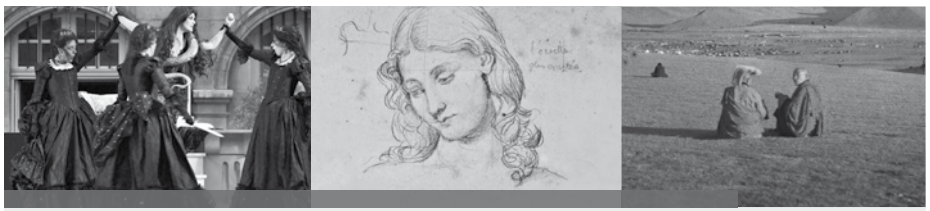
www.mouvement.net
MOUVEMENT

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Ministère
Culture
Communication

hauts-de-seine
CONSEIL GÉNÉRAL

MAIRIE DE NANTERRE

RATP



Retrouvez toute l'actualité de la culture sur le portail du Conseil général des Hauts-de-Seine : la programmation des théâtres, l'actualité des événements culturels, les actions du Conseil général et de ses partenaires, des galeries photos, des interviews, des vidéos...

hauts-de-seine
CONSEIL GÉNÉRAL

vallee-culture.hauts-de-seine.net

# Calendrier

## Septembre

| | Grande salle | Transformable | Planétarium |
|---|---|---|---|
| samedi 1 | | | |
| dimanche 2 | | | |
| lundi 3 | | | |
| mardi 4 | | | |
| mercredi 5 | | | |
| jeudi 6 | | | |
| vendredi 7 | | | |
| samedi 8 | | | |
| dimanche 9 | | | |
| lundi 10 | | | |
| mardi 11 | | | |
| mercredi 12 | | | |
| jeudi 13 | | | |
| vendredi 14 | | 20h30 **Britannicus** | |
| samedi 15 | | 20h30 **Britannicus** | |
| dimanche 16 | | 15h30 **Britannicus** | |
| lundi 17 | | | |
| mardi 18 | | 20h30 **Britannicus** | |
| mercredi 19 | | 20h30 **Britannicus** | |
| jeudi 20 | | 19h30 **Britannicus** | |
| vendredi 21 | | 20h30 **Britannicus** | |
| samedi 22 | | 20h30 **Britannicus** | |
| dimanche 23 | | 15h30 **Britannicus** | |
| lundi 24 | | | |
| mardi 25 | | 20h30 **Britannicus** | |
| mercredi 26 | | 20h30 **Britannicus** | |
| jeudi 27 | | 19h30 **Britannicus** | |
| vendredi 28 | | 20h30 **Britannicus** | |
| samedi 29 | | 20h30 **Britannicus** | |
| dimanche 30 | | 15h30 **Britannicus** | |
| | | Avec bord de plateau | |

## Octobre

| | Grande salle | Transformable | Planétarium |
|---|---|---|---|
| lundi 1 | | | |
| mardi 2 | | 20h30 **Britannicus** | |
| mercredi 3 | | 20h30 **Britannicus** | |
| jeudi 4 | | 19h30 **Britannicus** | |
| vendredi 5 | | 20h30 **Britannicus** | |
| samedi 6 | | 20h30 **Britannicus** | 18h **Débat** |
| dimanche 7 | | 15h30 **Britannicus** | |
| lundi 8 | | | |
| mardi 9 | | 20h30 **Britannicus** | |
| mercredi 10 | | 20h30 **Britannicus** | |
| jeudi 11 | | 19h30 **Britannicus** | |
| vendredi 12 | | 20h30 **Britannicus** | |
| samedi 13 | | 20h30 **Britannicus** | |
| dimanche 14 | | 15h30 **Britannicus** | |
| lundi 15 | | | |
| mardi 16 | | 20h30 **Britannicus** | |
| mercredi 17 | 20h **La Vie dans les plis** | 20h30 **Britannicus** | |
| jeudi 18 | 19h30 **La Vie dans les plis** | 19h30 **Britannicus** | |
| vendredi 19 | 20h **La Vie dans les plis** | 20h30 **Britannicus** | |
| samedi 20 | 20h **La Vie dans les plis** | 20h30 **Britannicus** | |
| dimanche 21 | 16h **La Vie dans les plis** | 15h30 **Britannicus** | 15h30 **Allons z'enfants** |
| lundi 22 | | | |
| mardi 23 | 20h **La Vie dans les plis** | 20h30 **Britannicus** | |
| mercredi 24 | 20h **La Vie dans les plis** | 20h30 **Britannicus** | |
| jeudi 25 | 19h30 **La Vie dans les plis** | 19h30 **Britannicus** | |
| vendredi 26 | 20h **La Vie dans les plis** | 20h30 **Britannicus** | |
| samedi 27 | 20h **La Vie dans les plis** | 20h30 **Britannicus** | |
| dimanche 28 | | | |
| lundi 29 | | | |
| mardi 30 | | | |
| mercredi 31 | | | |

## Novembre

| | Grande salle | | Transformable | | Planétarium | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| jeudi 1 | | | | | | |
| vendredi 2 | | | | | | |
| samedi 3 | | | | | | |
| dimanche 4 | | | | | | |
| lundi 5 | | | | | | |
| mardi 6 | | | | | | |
| mercredi 7 | | | | | | |
| jeudi 8 | | | | | | |
| vendredi 9 | | | | | | |
| samedi 10 | | | | | | |
| dimanche 11 | | | | | | |
| lundi 12 | | | | | | |
| mardi 13 | | | | | | |
| mercredi 14 | | | | | | |
| jeudi 15 | | | 19h30 | Tout un homme | | |
| vendredi 16 | | | 20h30 | Tout un homme | | |
| samedi 17 | | | 20h30 | Tout un homme | | |
| dimanche 18 | | | 15h30 | Tout un homme | | |
| lundi 19 | | | | | | |
| mardi 20 | | | 20h30 | Tout un homme | | |
| mercredi 21 | | | 20h30 | Tout un homme | | |
| jeudi 22 | 19h30 | La Nuit des rois | 19h30 | Tout un homme | | |
| vendredi 23 | 20h | La Nuit des rois | 20h30 | Tout un homme | | |
| samedi 24 | 20h | La Nuit des rois | 20h30 | Tout un homme | | |
| dimanche 25 | 16h | La Nuit des rois | 15h30 | Tout un homme | 15h30 | Allons z'enfants |
| lundi 26 | | | | | | |
| mardi 27 | 20h | La Nuit des rois | 20h30 | Tout un homme | | |
| mercredi 28 | 20h | La Nuit des rois | 20h30 | Tout un homme | | |
| jeudi 29 | 19h30 | La Nuit des rois | 19h30 | Tout un homme | | |
| vendredi 30 | 20h | La Nuit des rois | 20h30 | Tout un homme | | |

## Décembre

| | Grande salle | | Transformable | | Planétarium | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| samedi 1 | 20h | La Nuit des rois | 20h30 | Tout un homme | 18h | Débat |
| dimanche 2 | 16h | La Nuit des rois | 15h30 | Tout un homme | | |
| | | | Avec bord de plateau | | | |
| lundi 3 | | | | | | |
| mardi 4 | | | 20h30 | Tout un homme | | |
| mercredi 5 | | | 20h30 | Tout un homme | | |
| jeudi 6 | | | 19h30 | Tout un homme | | |
| vendredi 7 | | | 20h30 | Tout un homme | | |
| samedi 8 | | | 20h30 | Tout un homme | | |
| dimanche 9 | | | 15h30 | Tout un homme | 15h30 | Allons z'enfants |
| lundi 10 | | | | | | |
| mardi 11 | | | | | | |
| mercredi 12 | | | | | | |
| jeudi 13 | | | | | | |
| vendredi 14 | | | | | | |
| samedi 15 | | | | | | |
| dimanche 16 | | | | | | |
| lundi 17 | | | | | | |
| mardi 18 | | | | | | |
| mercredi 19 | | | | | | |
| jeudi 20 | | | | | | |
| vendredi 21 | | | | | | |
| samedi 22 | | | | | | |
| dimanche 23 | | | | | | |
| lundi 24 | | | | | | |
| mardi 25 | | | | | | |
| mercredi 26 | | | | | | |
| jeudi 27 | | | | | | |
| vendredi 28 | | | | | | |
| samedi 29 | | | | | | |
| dimanche 30 | | | | | | |
| lundi 31 | | | | | | |

## Janvier

| | Grande salle | | Transformable | | Planétarium | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| mardi 1 | | | | | | |
| mercredi 2 | | | | | | |
| jeudi 3 | | | | | | |
| vendredi 4 | | | | | | |
| samedi 5 | | | | | | |
| dimanche 6 | | | | | | |
| lundi 7 | | | | | | |
| mardi 8 | | | | | | |
| mercredi 9 | | | 20h30 | J'aurais voulu être égyptien | | |
| jeudi 10 | | | 19h30 | J'aurais voulu être égyptien | | |
| vendredi 11 | | | 20h30 | J'aurais voulu être égyptien | | |
| samedi 12 | | | 20h30 | J'aurais voulu être égyptien | | |
| dimanche 13 | | | 16h | J'aurais voulu être égyptien | | |
| lundi 14 | | | | | | |
| mardi 15 | | | 20h30 | J'aurais voulu être égyptien | | |
| mercredi 16 | | | 20h30 | J'aurais voulu être égyptien | | |
| jeudi 17 | | | 19h30 | J'aurais voulu être égyptien | | |
| vendredi 18 | 20h | Calme | 20h30 | J'aurais voulu être égyptien | | |
| samedi 19 | | | 15h | Projection films | | |
| | 20h | Calme | 20h30 | J'aurais voulu être égyptien | 20h30 | Pays natal |
| dimanche 20 | 15h30 | Calme | 16h | J'aurais voulu être égyptien | 16h | Pays natal |
| lundi 21 | | | | | | |
| mardi 22 | 20h | Calme | | | 20h30 | Pays natal |
| mercredi 23 | 20h | Calme | | | 20h30 | Pays natal |
| jeudi 24 | 19h30 | Calme | | | 19h30 | Pays natal |
| vendredi 25 | 20h | Calme | | | 20h30 | Pays natal |
| samedi 26 | 20h | Calme | 17h30 | Débat | 20h30 | Pays natal |
| dimanche 27 | 15h30 | Calme | | | 16h | Pays natal |
| lundi 28 | | | | | | |
| mardi 29 | 20h | Calme | | | 20h30 | Pays natal |
| mercredi 30 | 20h | Calme | | | 20h30 | Pays natal |
| jeudi 31 | 19h30 | Calme | | | 19h30 | Pays natal |

## Février

| | Grande salle | | Transformable | | Planétarium | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| vendredi 1 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | 20h30 | Pays natal |
| samedi 2 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | 20h30 | Pays natal |
| dimanche 3 | 15h30 | Calme | 16h | Plage ultime | 16h | Pays natal |
| | | | | | Avec bord de plateau | |
| lundi 4 | | | | | | |
| mardi 5 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | 20h30 | Pays natal |
| mercredi 6 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | 20h30 | Pays natal |
| jeudi 7 | 19h30 | Calme | 19h30 | Plage ultime | 19h30 | Pays natal |
| vendredi 8 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | 20h30 | Pays natal |
| samedi 9 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | 20h30 | Pays natal |
| dimanche 10 | 15h30 | Calme | 16h | Plage ultime | | |
| | Avec bord de plateau | | | | | |
| lundi 11 | | | | | | |
| mardi 12 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | | |
| mercredi 13 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | | |
| jeudi 14 | 19h30 | Calme | 19h30 | Plage ultime | | |
| vendredi 15 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | | |
| samedi 16 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | | |
| dimanche 17 | 15h30 | Calme | 16h | Plage ultime | 15h30 | Allons z'enfant |
| | | | Avec bord de plateau | | | |
| lundi 18 | | | | | | |
| mardi 19 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | | |
| mercredi 20 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | | |
| jeudi 21 | 19h30 | Calme | 19h30 | Plage ultime | | |
| vendredi 22 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | | |
| samedi 23 | 20h | Calme | 20h30 | Plage ultime | | |
| dimanche 24 | | | | | | |
| lundi 25 | | | | | | |
| mardi 26 | | | | | | |
| mercredi 27 | | | | | | |
| jeudi 28 | | | | | | |

## Mars

| | Grande salle | | Transformable | | Planétarium | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| vendredi 1 | | | | | | |
| samedi 2 | | | | | | |
| dimanche 3 | | | | | | |
| lundi 4 | | | | | | |
| mardi 5 | | | | | | |
| mercredi 6 | | | | | | |
| jeudi 7 | | | | | | |
| vendredi 8 | | | | | | |
| samedi 9 | | | | | | |
| dimanche 10 | | | | | | |
| lundi 11 | | | | | | |
| mardi 12 | | | | | | |
| mercredi 13 | | | | | | |
| jeudi 14 | | | | | | |
| vendredi 15 | | | | | | |
| samedi 16 | | | | | | |
| dimanche 17 | | | | | | |
| lundi 18 | | | | | | |
| mardi 19 | | | | | | |
| mercredi 20 | | | | | | |
| jeudi 21 | | | | | | |
| vendredi 22 | | | | | | |
| samedi 23 | 20h30 | Abd al Malik | | | | |
| dimanche 24 | | | | | | |
| lundi 25 | | | | | | |
| mardi 26 | | | | | | |
| mercredi 27 | | | | | | |
| jeudi 28 | | | | | | |
| vendredi 29 | | | | | | |
| samedi 30 | | | | | | |
| dimanche 31 | | | | | | |

## Avril

| | Grande salle | | Transformable | | Planétarium | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| lundi 1 | | | | | | |
| mardi 2 | | | | | | |
| mercredi 3 | | | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| jeudi 4 | | | 19h30 | Torquato Tasso | | |
| vendredi 5 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| samedi 6 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| dimanche 7 | 16h | Les Revenants | 15h30 | Torquato Tasso | 15h30 | Allons z'enfants |
| lundi 8 | | | | | | |
| mardi 9 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| mercredi 10 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| jeudi 11 | 19h30 | Les Revenants | 19h30 | Torquato Tasso | | |
| vendredi 12 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| samedi 13 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| dimanche 14 | 16h | Les Revenants | 15h30 | Torquato Tasso | | |
| | | | Avec bord de plateau | | | |
| lundi 15 | | | | | | |
| mardi 16 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| mercredi 17 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| jeudi 18 | 19h30 | Les Revenants | 19h30 | Torquato Tasso | | |
| vendredi 19 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| samedi 20 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| dimanche 21 | 16h | Les Revenants | 15h30 | Torquato Tasso | | |
| | Avec bord de plateau | | | | | |
| lundi 22 | | | | | | |
| mardi 23 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| mercredi 24 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| jeudi 25 | 19h30 | Les Revenants | 19h30 | Torquato Tasso | | |
| vendredi 26 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| samedi 27 | 20h | Les Revenants | 20h30 | Torquato Tasso | | |
| dimanche 28 | | | | | | |
| lundi 29 | | | | | | |
| mardi 30 | | | | | | |

## Mai

| | Grande salle | | Transformable | Planétarium |
|---|---|---|---|---|
| mercredi 1 | | | | |
| jeudi 2 | | | | |
| vendredi 3 | | | | |
| samedi 4 | | | | |
| dimanche 5 | | | | |
| lundi 6 | | | | |
| mardi 7 | | | | |
| mercredi 8 | | | | |
| jeudi 9 | | | | |
| vendredi 10 | | | | |
| samedi 11 | | | | |
| dimanche 12 | | | | |
| lundi 13 | | | | |
| mardi 14 | | | | |
| mercredi 15 | | | | |
| jeudi 16 | | | | |
| vendredi 17 | | | | |
| samedi 18 | | | | |
| dimanche 19 | | | | |
| lundi 20 | | | | |
| mardi 21 | | | | |
| mercredi 22 | 20h30 | Anouche | | |
| jeudi 23 | 19h30 | Anouche | | |
| vendredi 24 | | | | |
| samedi 25 | 20h30 | Anouche | | |
| dimanche 26 | 15h30 | Anouche | | |
| lundi 27 | | | | |
| mardi 28 | | | | |
| mercredi 29 | | | | |
| jeudi 30 | | | | |
| vendredi 31 | | | | |

# L'équipe du théâtre

Directeur
**Jean-Louis Martinelli**

Collaborateur artistique
**Gilles Taschet**

Administratrice
**Leslie Thomas**

Directeur technique
**Jean-Marc Skatchko**

Directrice de la communication
**Béatrice Barou**

Assistante de direction
**Martine Servain**

Administratrice de production
**Tiphaine Peynaud**

Administratrice de production adjointe
**Delphine Vuattoux**

Responsable du développement international
**Andréa Nartano-Jacobsen**

Communication/ Presse
**Marie Diatkine**
**Jean-Christophe Mahé**
**Carole Willemot**

Communication/ Relations publiques
**Michel Chaumont**
**Catalina Diaz-Lecoq**
**Elvire Diehl**
**Mélanie Duplenne**
**Aline Joyon**
**Danielle Wilhelm**

Accueil / Location
**Nina Metz**
**Ève Delamare**
**Chams-Dym Mabrouki**

Standard
**Hamida Djediden**

Administration / Comptabilité / Informatique
**Janine Antin**
**Liliane Dutein**
**Nathalie Ferreira**
**Catherine Guillemot**
**Magali Bibert**
**Élodie Simard**

Directrice technique adjointe
**Neria De Abreu**

Secrétariat direction technique
**Stéphanie Lefeuvre**
**Sophie Buisson**

Régie générale
**Patrick Bonnereau**
**Jean-Claude Fiems**
**Bernard Steffenino**

Machinerie
**Jean-Louis Ramirez**
**Jean Georges Dhenin**
**Joachim Fosset**
**Salah Zemmouri**
**Mohamed Chaouih**
**Basile Boisseau**

Son/vidéo
**Alain Gravier**
**Philippe Cachia**

Lumière
**Pascal Rzeszota**
**Pierre Grasset**
**Jean-Christophe Soussi**
**Mickaël Nodin**

Atelier de construction
**Jean-Pierre Druelle**
**Emmanuel Briand**

Atelier de décoration
**Alwyne De Dardel**

Accessoires
**Philippe Binard**

Habillement
**Pauline Jakobiak**

Services généraux (bâtiment, sécurité, entretien)
**Pascal Ciccione**
**Alexis Madelin**
**Patrick Delalain**
**Silas Batemb Hott**
**Léonard Makani**
**Jeanette Gomis**
**Thérèse Songue**



# Colophon

Direction
**Jean-Louis Martinelli**

Directeur de la publication
**Jean-Louis Martinelli**

Responsables de la publication
**Béatrice Barou et Marie Diatkine**

Écriture des textes
**Béatrice Barou et Jean-Louis Martinelli avec la participation des équipes artistiques et de Jean-François Perrier**

Correctrice
**Valérie Mauppi**

Conception graphique
**Pascal Béjean & Nicolas Ledoux**
**Titres composés en Raisonné, dessinée par Benjamin Critton en 2010 pour la fonderie Colophon.**
**Textes composés en Adobe Caslon, dessinée par Carol Twombly en 1990 d'après William Caslon (1725) pour la fonderie Linotype.**

SARL au capital de 46 000€
Nanterre B324896257
Licence d'exploitant de lieu de spectacles n° 1-1016482
Subventionnée par la direction régionale des Affaires culturelles d'Île-de-France – ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Nanterre et le conseil général des Hauts-de-Seine.

Programme sous réserve de modifications

Théâtre Nanterre-Amandiers

# Saison 2012-2013

**Britannicus**
**La Vie dans les plis**
**Tout un homme**
**Twelfth Night** La Nuit des rois
**J'aurais voulu être égyptien**
**Calme**
**Pays natal**
**Plage ultime**
**Abd al Malik** Spectacle musical
**Torquato Tasso**
**Les Revenants**
**Anouche**, l'histoire tragique d'une jeune amoureuse

www.nanterre-amandiers.com
01 46 14 70 00